② Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.

③ Be eligible to have Grade A or B in "Provision of services, etc (Building Management and other maintenance／management operations,)" in terms of the qualification for participating in tenders by Organizations in the Hokkaido area related to the Ministry of Finance (Unified qualification for every ministry and agency) in the fiscal year 2010, 2011, and 2012

⑺ Time-limit for tender : 5 : 15 PM, March 10, 2010 in case of mail (tender must reach us no later than 5 : 15 pm, March 10, 2010) or 10 : 00 am, March 11, 2010 by hand.

⑻ Contact point for the notice : Asahikawa Local Common Government Office Management Division, Asahikawa Local Financial Office, Asahikawa Local Common Government Office, 4155―31, Miyamaetoorihigasi, Asahikawa, Hokkaido, 078―8503 Japan, TEL 0166―31―4151.

6 Others

⑴ The language and the currency in tender and the procedure of contract : Japanese and Japanese Yen only.

⑵ The invalid of tender : the tender document that is submitted by the person who doesn't have the qualifications for tender, or that is in breach of conditions about the tender.

⑶ Decision of bidder

① the person who makes a bid at the lowest price within our estimated price will be an applicant for the successful bidder. In case that that person might not perform the duties as the contract assigns, or the contract with him might lead to violate the fair deals between us and him, that person might not become an applicant for the successful bidder.

② The applicant will be the successful bidder on April 1, 2010 in condition that he gets the qualification for participating in tenders by Organizations in the Hokkaido area written as in chapter 2⑶. If he doesn't, his tender will be invalid.

③ In case that the 2010th national budget bill is approved after April 1, 2010, that applicant will become the successful bidder on the day it passes.

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成22年1月15日

分任支出負担行為担当官

釧路財務事務所長　中庭　時男

◎調達機関番号　015　◎所在地番号　01

1　調達内容

⑴　品目分類番号　75

⑵　業務件名及び予定数量

釧路地方合同庁舎清掃業務一式

⑶　調達案件の仕様等　入札説明書による。

⑷　履行期間　平成22年４月１日から平成23年３月31日まで

⑸　業務場所　入札説明書による。

⑹　入札方法　業務に対応する総価で入札する。なお、落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する金額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。（未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。）

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成22・23・24年度財務省競争参加資格（全省庁統一資格）「役務の提供等（建物管理等各種保守管理）」の「A」、「B」又は「C」の等級に格付けされ北海道地域の競争参加資格を取得可能な者であること。

⑷　経営の状況又は信用度が極度に悪化していないと認められる者であり、適正な契約の履行が確保される者であること。

⑸　その他　入札説明書による。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先

〒085―8649 釧路市幸町10丁目３番地釧路地方合同庁舎　釧路財務事務所総務課合同庁舎管理係　電話0154―25―0901

⑵　入札説明会の日時及び場所　平成22年２月24日（水）13時30分　釧路財務事務所会議室（庁舎９Ｆ）

なお、参加希望者は２月19日（金）までに上記３⑴に連絡すること。

⑶　入札書の受領期限　平成22年３月11日（木）10時00分

※郵送（書留郵便）の場合は平成22年３月10日（水）17時15分

⑷　開札の日時及び場所　平成22年３月11日（木）10時00分　釧路財務事務所会議室（庁舎９Ｆ）

4　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨に限る。

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札。

⑷　契約書作成の要否　要

⑸　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札候補者とする。

ただし、申込みの価格によっては、その者により契約の内容に適合した履行がなされないおそれがあると認められるとき又は、その者と契約を締結することが公正な取引の秩序を乱すこととなるおそれがあって、著しく不適当であると認められるときは、その者を落札候補者としないことがある。

⑹　落札候補者は、平成22年４月１日までに上記２⑶の競争参加資格を取得した場合に平成22年４月１日をもって落札者とする。また、上記の競争参加資格を取得しなかった場合には、当該者の入札は無効とする。

⑺　平成22年度予算の成立が平成22年４月１日以降となった場合には、予算成立日をもって落札者とする。

⑻　その他　詳細は入札説明書による。

5　Summary

⑴ Official in charge of disbursement of the procuring entity : Tokio Nakaniwa, the Contract Officer, Director of Kushiro Local Finance Office.

⑵ Classification of the services to be procured : 75

⑶ Nature and forecast quantity of the services : Cleaning of the building of the Kushiro Local Common Government Offices, 1 set

⑷ Service period : From April 1, 2010 through March 31, 2011

⑸ Service place : as in the tender documentation

⑹ Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :

① Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, person under conservatorship or person under assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause.

② Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.

③ Be eligible to have grade A or B or C in the services (Management and Maintenance of building) in terms of the qualification for participating in tenders by Organizations in the Hokkaido area related to the Ministry of Finance (Unified qualification for every ministry and agency) in the fiscal year of 2010, 2011, 2012

⑺ Time-limit for acceptance of tender : 10 : 00 am, March 11, 2010 in case of mail (tender must reach us no later than 5 : 15 pm, March 10, 2010)